



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

## **Feuilleton et préavis**

**de l'Assemblée**

**Le mercredi 11 novembre 2020 — N° 143**

*Neuf heures quarante*

**Président de l'Assemblée nationale :**  
**M. François Paradis**

---



Partie 1

**AFFAIRES COURANTES**

**DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS**

- Le député de Masson sur le sujet suivant : *Hommage à la section 120 de la Légion royale canadienne de Mascouche pour ses 75 années d'existence.*
- La députée de Vaudreuil sur le sujet suivant : *L'Atelier Paysan, se rassembler autour de l'agriculture urbaine.*
- Le député de Richelieu sur le sujet suivant : *Le 100<sup>e</sup> anniversaire de la Laiterie Chalifoux.*
- Le député de Jacques-Cartier sur le sujet suivant : *Souligner le 20<sup>e</sup> anniversaire du Réseau communautaire de santé et de services sociaux.*
- La députée de Chicoutimi sur le sujet suivant : *Le 60<sup>e</sup> anniversaire du restaurant Chez Georges.*
- Le député d'Hochelaga-Maisonneuve sur le sujet suivant : *Les Récipiendaires d'Hochelaga-Maisonneuve au Gala ESTim.*
- La députée de Pointe-aux-Trembles sur le sujet suivant : *Souligner le travail de Mme France Joyal.*
- Le député de Matane-Matapédia sur le sujet suivant : *M. Omer Lévesque, un héros de guerre honoré à Mont-Joli.*
- La députée de Huntingdon sur le sujet suivant : *Remerciements aux présidentes et présidents des filiales de la Légion royale canadienne à Huntingdon.*
- Le député de Blainville sur le sujet suivant : *Le 60<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Lorraine.*

**DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES**

**PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI**

**DÉPÔTS**    a) documents  
              b) rapports de commissions  
              c) pétitions

**RÉPONSES ORALES AUX PÉTITIONS**

**INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE  
PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL**

**QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES**

**VOTES REPORTÉS**

**MOTIONS SANS PRÉAVIS**

**AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS**

**RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE**

Partie 2  
**AFFAIRES DU JOUR**

**AFFAIRES PRIORITAIRES**

**DÉBATS D'URGENCE**

**DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS**

**AUTRES AFFAIRES**

**I. Projets de loi du gouvernement**

*Adoption du principe*

- 1) **Projet de loi n° 30**  
Loi visant la récupération de sommes dues à l'État  
Présenté par le ministre responsable de l'Administration gouvernementale et  
président du Conseil du trésor le **14 juin 2019**
- 2) **Projet de loi n° 49**  
Loi modifiant la Loi sur les élections et les référendums dans les  
municipalités, la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et  
diverses dispositions législatives  
Présenté par la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation le  
**13 novembre 2019**
- 3) **Projet de loi n° 59**  
Loi modernisant le régime de santé et de sécurité du travail  
Présenté par le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale le  
**27 octobre 2020**
- 4) **Projet de loi n° 60**  
Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et d'autres dispositions  
Présenté par le ministre responsable de l'Administration gouvernementale et  
président du Conseil du trésor le **12 juin 2020**

- 5) Projet de loi n° 61  
Loi visant la relance de l'économie du Québec et l'atténuation des conséquences de l'état d'urgence sanitaire déclaré le 13 mars 2020 en raison de la pandémie de la COVID-19  
Présenté par le ministre responsable de l'Administration gouvernementale et président du Conseil du trésor le 3 juin 2020  
Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 11 juin 2020  
Reprise du débat ajourné au nom du député de La Pinière le **12 juin 2020**
- 6) Projet de loi n° 65  
Loi modifiant principalement la Loi sur la qualité de l'environnement en matière de consigne et de collecte sélective  
Présenté par le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques le 24 septembre 2020  
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 27 octobre 2020  
Reprise du débat ajourné le **10 novembre 2020**
- 7) Projet de loi n° 69  
Loi modifiant la Loi sur le patrimoine culturel et d'autres dispositions législatives  
Présenté par la ministre de la Culture et des Communications le **29 octobre 2020**
- 8) Projet de loi n° 71  
Loi sur les véhicules hors route  
Présenté par le ministre des Transports le **22 octobre 2020**
- 9) Projet de loi n° 72  
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement des organismes du domaine de la sécurité publique  
Présenté par la ministre de la Sécurité publique le **21 octobre 2020**

- 10) Projet de loi n° 75**  
Loi visant à améliorer l'accessibilité et l'efficacité de la justice, notamment pour répondre à des conséquences de la pandémie de la COVID-19  
Présenté par le ministre de la Justice le **3 novembre 2020**

*Étude détaillée en commission*

- 11) Projet de loi n° 23**  
Loi sur la dénomination et les responsabilités de certains ministres et de certains ministères et édictant la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs  
Présenté par le ministre responsable de l'Administration gouvernementale et président du Conseil du trésor le 18 avril 2019  
Principe adopté le **19 septembre 2019**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques

- 12) Projet de loi n° 39**  
Loi établissant un nouveau mode de scrutin  
Présenté par la ministre responsable des Institutions démocratiques, de la Réforme électorale et de l'Accès à l'information le 25 septembre 2019  
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le 11 février 2020  
Principe adopté le **8 octobre 2020**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions

- 13) Projet de loi n° 46**  
Loi modifiant la Loi sur la conservation du patrimoine naturel et d'autres dispositions  
Présenté par le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques le 14 novembre 2019  
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 24 septembre 2020  
Principe adopté le **30 septembre 2020**, et  
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement

- 14) Projet de loi n° 64**  
Loi modernisant des dispositions législatives en matière de protection des renseignements personnels  
Présenté par la ministre responsable des Institutions démocratiques, de la Réforme électorale et de l'Accès à l'information le 12 juin 2020  
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le 30 septembre 2020  
Principe adopté le **20 octobre 2020**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions
- 15) Projet de loi n° 66**  
Loi concernant l'accélération de certains projets d'infrastructure  
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 23 septembre 2020  
Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 28 octobre 2020  
Principe adopté le **3 novembre 2020**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 16) Projet de loi n° 67**  
Loi instaurant un nouveau régime d'aménagement dans les zones inondables des lacs et des cours d'eau, octroyant temporairement aux municipalités des pouvoirs visant à répondre à certains besoins et modifiant diverses dispositions  
Présenté par la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation le 30 septembre 2020  
Principe adopté le **5 novembre 2020**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 17) Projet de loi n° 68**  
Loi visant principalement à permettre l'établissement de régimes de retraite à prestations cibles  
Présenté par le ministre des finances le 7 octobre 2020  
Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 4 novembre 2020  
Principe adopté le **5 novembre 2020**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques



- 18) Projet de loi n° 70**  
Loi visant à protéger les personnes contre les thérapies de conversion dispensées pour changer leur orientation sexuelle, leur identité de genre ou leur expression de genre  
Présenté par le ministre de la Justice le 22 octobre 2020  
Rapport de la Commission des relations avec les citoyens (consultations) déposé le 10 novembre 2020  
Principe adopté le **10 novembre 2020**, et  
Renvoyé à la Commission des relations avec les citoyens

*Prise en considération de rapports de commissions*

*Adoption*

## **II. Projets de loi publics au nom des députés**

*Adoption du principe*

- 19) Projet de loi n° 190**  
Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social  
Présenté par la députée de Sherbrooke le **7 décembre 2018**
- 20) Projet de loi n° 191**  
Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée nationale afin de prescrire la diffusion de renseignements relatifs à l'utilisation des sommes octroyées aux députés dans l'exercice de leurs fonctions  
Présenté par le député de Gouin le **6 décembre 2018**
- 21) Projet de loi n° 192**  
Loi visant à reconnaître le serment des députés envers le peuple du Québec comme seul serment obligatoire à leur entrée en fonction  
Présenté par le député de Jean-Lesage le **28 février 2019**
- 22) Projet de loi n° 193**  
Loi établissant un bouclier de protection budgétaire des services à l'éducation, à l'enfance et à la protection de la jeunesse  
Présenté par la députée de Joliette le **7 février 2019**

- 23) Projet de loi n° 194  
Loi visant à assurer le respect des obligations du Québec relatives aux changements climatiques  
Présenté par le député de Jonquière le **21 février 2019**
- 24) Projet de loi n° 195  
Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée nationale afin d'élargir la portée du droit au paiement des frais d'une assistance  
Présenté par le député de Chomedey le **11 avril 2019**
- 25) Projet de loi n° 196  
Loi modifiant la Loi sur la sécurité dans les sports afin d'instaurer le registre Passe-Sports visant à colliger les données sur l'état de santé des personnes âgées de moins de 18 ans à la suite d'une commotion cérébrale  
Présenté par le député de Marquette le **11 avril 2019**
- 26) Projet de loi n° 197  
Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur afin de lutter contre l'obsolescence programmée et de faire valoir le droit à la réparation des biens  
Présenté par le député de Chomedey le **9 avril 2019**
- 27) Projet de loi n° 198  
Loi facilitant la divulgation d'actes répréhensibles  
Présenté par le député de Rosemont le **9 mai 2019**
- 28) Projet de loi n° 199  
Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement pour instaurer un droit d'initiative citoyenne en environnement et renforcer les pouvoirs et l'indépendance du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement  
Présenté par la députée de Mercier le **25 septembre 2019**
- 29) Projet de loi n° 391  
Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin d'affirmer la primauté de la compétence du Québec en cette matière  
Présenté par le député de Jonquière le **30 mai 2019**
- 30) Projet de loi n° 392  
Loi concernant la sélection des sénateurs représentant le Québec  
Présenté par la députée de Marie-Victorin le **9 mai 2019**

- 31) Projet de loi n° 393**  
Loi affirmant la participation du Québec au processus de nomination des juges de la Cour suprême du Canada pour le Québec  
Présenté par la députée de Marie-Victorin le **16 mai 2019**
- 32) Projet de loi n° 396**  
Loi modifiant le Code civil afin que l'action visant à réparer un préjudice corporel résultant d'une agression à caractère sexuel, de la violence subie pendant l'enfance ou de la violence d'un conjoint ou d'un ancien conjoint soit imprescriptible la vie durant de l'auteur de l'acte  
Présenté par la députée de Sherbrooke le **12 juin 2019**
- 33) Projet de loi n° 397**  
Loi visant à renforcer l'encadrement du processus de sélection, de renouvellement de mandat et de destitution d'un directeur d'un corps de police municipal  
Présenté par la députée de Vaudreuil le **14 novembre 2019**
- 34) Projet de loi n° 398**  
Loi proclamant la Journée québécoise de la démocratie  
Présenté par la députée de Marie-Victorin le **20 février 2020**
- 35) Projet de loi n° 399**  
Loi instaurant une présomption de consentement au don d'organes ou de tissus après le décès  
Présenté par le député de Pontiac le **5 novembre 2019**
- 36) Projet de loi n° 490**  
Loi instaurant l'électrification progressive du parc automobile québécois  
Présenté par la députée de Sainte-Marie–Saint-Jacques le **26 septembre 2019**
- 37) Projet de loi n°492**  
Loi sur le droit à la déconnexion  
Présenté par le député d'Hochelaga-Maisonneuve le **3 juin 2020**
- 38) Projet de loi n° 493**  
Loi sur l'interculturalisme  
Présenté par la députée de Marie-Victorin le **30 octobre 2019**

- 39) Projet de loi n° 495**  
Loi autorisant la captation de sons et d'images lors des séances publiques d'un conseil municipal ou d'un conseil d'une communauté métropolitaine  
Présenté par la députée de Verdun le **20 novembre 2019**
- 40) Projet de loi n° 496**  
Loi sur le directeur parlementaire du budget  
Présenté par le député de Rosemont le **14 novembre 2019**
- 41) Projet de loi n° 497**  
Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne dans le but de renforcer la protection des droits des personnes âgées et de créer la fonction de Protecteur des aînés  
Présenté par le député de Rimouski le **4 décembre 2019**
- 42) Projet de loi n° 590**  
Loi modifiant la Charte de la langue française afin d'instaurer la gratuité des services d'enseignement du français pour toute personne qui réside au Québec  
Présenté par le député de Jacques-Cartier le **4 décembre 2019**
- 43) Projet de loi n° 591**  
Loi modifiant la Charte de la langue française afin de préciser dans quelles circonstances un employeur peut exiger pour l'accès à un emploi ou à un poste la connaissance d'une langue autre que la langue officielle  
Présenté par le député de Matane-Matapédia le **12 février 2020**
- 44) Projet de loi n° 594**  
Loi visant à améliorer la qualité des soins par la fixation de ratios dans certains établissements visés par la Loi sur les services de santé et les services sociaux  
Présenté par le député de Pontiac le **26 mai 2020**
- 45) Projet de loi n° 595**  
Loi créant le registre des loyers  
Présenté par le député de Laurier-Dorion le **4 juin 2020**
- 46) Projet de loi n° 596**  
Loi instituant Pharma-Québec  
Présenté par le député de Jean-Lesage le **15 septembre 2020**

- 47) Projet de loi n° 597  
Loi visant à améliorer le soutien offert aux entrepreneurs et aux agriculteurs en matière de santé mentale  
Présenté par le député de Nelligan le **10 juin 2020**
- 48) Projet de loi n° 598  
Loi autorisant la vente, pour emporter ou livrer, de boissons alcooliques à base de spiritueux par le titulaire d'un permis d'alcool de restaurant pour vendre  
Présenté par la députée de Marie-Victorin le **12 juin 2020**
- 49) Projet de loi n° 599  
Loi visant le respect de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre  
Présenté par la députée de Westmount–Saint-Louis le **22 septembre 2020**
- 50) Projet de loi n° 690  
Loi modifiant la Charte de la langue française afin de préciser qu'elle s'applique aux entreprises privées qui exercent leurs activités dans un champ de compétence fédérale  
Présenté par le député de Jean-Lesage le **24 septembre 2020**
- 51) Projet de loi n° 691  
Loi modifiant la Loi sur le ministère des Transports afin d'assurer le maintien de services de transport aérien dans certaines régions du Québec  
Présenté par le député de Mont-Royal–Outremont le **30 septembre 2020**
- 52) Projet de loi n° 692  
Loi modifiant la Loi sur la sécurité dans les sports afin d'interdire les batailles dans les activités sportives auxquelles des personnes de moins de 18 ans participent  
Présenté par le député de Marquette le **21 octobre 2020**
- 53) Projet de loi n° 693  
Loi modifiant la Loi électorale afin de prévenir et de combattre les violences à caractère sexuel dans le cadre des activités politiques  
Présenté par la députée de Marie-Victorin le **22 octobre 2020**

*Étude détaillée en commission*

*Prise en considération de rapports de commissions*

*Adoption*

### **III. Projets de loi d'intérêt privé**

*Consultation et étude détaillée en commission*

**54) Projet de loi n° 209**

Loi concernant la Ville de Saint-Tite

Présenté par le député de Maskinongé le **4 décembre 2019**, et

Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

**55) Projet de loi n° 216**

Loi modifiant la Loi concernant l'établissement d'un régime fiscal particulier pour la Corporation de gestion du port de Baie-Comeau

Présenté par le député de René-Lévesque le **21 octobre 2020**, et

Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

*Adoption du principe*

**56) Projet de loi n° 210**

Loi concernant la subdivision d'un lot situé dans l'aire de protection de la maison Roussil à Terrebonne et en partie dans l'aire de protection de la maison Bélisle à Terrebonne

Présenté par le député de Masson le 4 décembre 2019

Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation déposé et adopté le **4 novembre 2020**

*Adoption*

**IV. Motions du gouvernement**

**57) 20 octobre 2020**

Motion de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie

QUE, en vertu de l'article 22.3 de la Loi sur le ministère des Relations internationales, l'Assemblée nationale approuve L'entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République de Serbie.

Selon l'article 22.3 de la Loi sur le ministère des Relations internationales, cette motion ne peut être débattue avant le 30 octobre 2020.

**V. Crédits budgétaires**

**VI. Débats statutaires**

## **AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION**

**58)** 10 novembre 2020

Motion du leader du deuxième groupe d'opposition

QUE l'Assemblée nationale prenne acte des avancées scientifiques au sujet de la transmission par aérosol de la COVID-19, et constate que ce facteur de risque est désormais officiellement reconnu par Santé Canada;

QU'elle s'inquiète des statistiques selon lesquelles les milieux scolaires représentent une part importante des cas d'éclosion de COVID-19;

QU'elle reconnaisse que la majorité des écoles du Québec sont en mauvais ou en très mauvais état, et que cela se traduit notamment par une ventilation déficiente;

QU'elle prenne acte que la ventilation des espaces clos est l'un des meilleurs moyens, avec le port du masque, pour lutter contre la transmission par aérosol;

QU'elle demande au gouvernement de prendre tous les moyens nécessaires afin de rendre les écoles québécoises davantage sécuritaires;

QU'en ce sens, l'Assemblée nationale demande au gouvernement du Québec de fournir, dans les meilleurs délais, des détecteurs de CO2 et des purificateurs d'air portatifs pour toutes les classes où cela est nécessaire.



Partie 3

**PROJETS DE LOI ADOPTÉS**

*(Projets de loi non sanctionnés)*

Partie 4

**TRAVAUX DES COMMISSIONS**

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission  
peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

[COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE](#)

[COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE](#)

**Mandat réglementaire**

- Audition du Vérificateur général du Québec sur son rapport annuel de gestion 2018-2019 et sur ses engagements financiers.
- Audition du Secrétariat du Conseil du trésor sur le Rapport d'application de la Loi sur l'administration publique.
- Audition du Curateur public sur le chapitre 6 du rapport de novembre 2019 du Vérificateur général du Québec intitulé « Protection des personnes inaptes sous régime public ».
- Audition du ministère des Transports du Québec sur le chapitre 2 du rapport de novembre 2019 du Vérificateur général du Québec intitulé « Activités du Centre de gestion de l'équipement roulant ».
- Audition sur le rapport spécial du Protecteur du citoyen intitulé « Donner accès au régime québécois d'assurance maladie aux enfants nés au Québec de parents au statut migratoire précaire ».

**COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES, DE L'ÉNERGIE ET DES  
RESSOURCES NATURELLES**

**Mandat de l'Assemblée**

- Examen du Plan stratégique 2020-2024 d'Hydro-Québec (mandat confié le 5 décembre 2019).

**Mandat réglementaire**

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examen des orientations, des activités et de la gestion de la Régie de l'énergie.

**COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

**Mandat de l'Assemblée**

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 67**, Loi instaurant un nouveau régime d'aménagement dans les zones inondables des lacs et des cours d'eau, octroyant temporairement aux municipalités des pouvoirs visant à répondre à certains besoins et modifiant diverses dispositions (mandat confié le 5 novembre 2020).
- **Projet de loi n° 209**, Loi concernant la Ville de Saint-Tite (mandat confié le 4 décembre 2019).
- **Projet de loi n° 216**, Loi modifiant la Loi concernant l'établissement d'un régime fiscal particulier pour la Corporation de gestion du port de Baie-Comeau (mandat confié le 21 octobre 2020).

**Mandat réglementaire**

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Entendre la Commission municipale du Québec.

## COMMISSION DE LA CULTURE ET DE L'ÉDUCATION

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 69**, Loi modifiant la Loi sur le patrimoine culturel et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 10 novembre 2020).

### **Mandat confié par une loi**

- Audition des dirigeants des établissements d'enseignement de niveau universitaire.

### **Mandat d'initiative**

- Avenir des médias d'information.

## COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

## COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 23**, Loi sur la dénomination et les responsabilités de certains ministres et de certains ministères et édictant la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (mandat confié le 19 septembre 2019).
- **Projet de loi n° 66**, Loi concernant l'accélération de certains projets d'infrastructure (mandat confié le 3 novembre 2020).
- **Projet de loi n° 68**, Loi visant principalement à permettre l'établissement de régimes de retraite à prestations cibles (mandat confié le 5 novembre 2020).

### **Mandat réglementaire**

- Étude trimestrielle de la politique budgétaire du gouvernement et de l'évolution des finances publiques.

## COMMISSION DES INSTITUTIONS

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 72**, Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement des organismes du domaine de la sécurité publique (mandat confié le 28 octobre 2020).

#### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 39**, Loi établissant un nouveau mode de scrutin (mandat confié le 8 octobre 2020).
- **Projet de loi n° 64**, Loi modernisant des dispositions législatives en matière de protection des renseignements personnels (mandat confié le 20 octobre 2020).

## COMMISSION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 70**, Loi visant à protéger les personnes contre les thérapies de conversion dispensées pour changer leur orientation sexuelle, leur identité de genre ou leur expression de genre (mandat confié le 10 novembre 2020).

## COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

### **Mandat d'initiative**

- L'augmentation préoccupante de la consommation de psychostimulants chez les enfants et les jeunes en lien avec le trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité (TDAH).

## COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 71**, Loi sur les véhicules hors route (mandat confié le 29 octobre 2020).

#### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 46**, Loi modifiant la Loi sur la conservation du patrimoine naturel et d'autres dispositions (mandat confié le 30 septembre 2020).

## COMMISSION SPÉCIALE SUR L'EXPLOITATION SEXUELLE DES MINEURS

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

- Établir un portrait de l'exploitation sexuelle des mineurs au Québec, y compris les conséquences sur le passage à la vie adulte (mandat confié le 14 juin 2019).

Partie 5

**QUESTIONS ÉCRITES**

*Les questions déjà inscrites paraissent  
au Feuilleton du mercredi*

- 166) M Zanetti (Jean Lesage) – **17 septembre 2020**  
Au ministre de la Santé et des Services sociaux

Le 18 août 2020, le gouvernement a annoncé un investissement de 106 M\$ à la Santé publique.

Pour embaucher 1000 nouvelles ressources à temps plein à la Direction de la santé publique afin d'augmenter la capacité de retraçage en prévision de la deuxième vague. Le travail de ces gens sera de réagir aux éclosions et de procéder aux enquêtes de contacts de personnes infectées.

Mes questions pour le ministre sont les suivantes:

Pour chacun des CISSS-CIUSSS :

- Combien de personnes étaient affectées à cette tâche en date du 1 mars 2020?
- Combien de personnes étaient affectées à cette tâche en date du 17 août 2020, avant l'annonce du 18 août 2020?
- Entre le 18 août et le 15 septembre, combien de personnes ont été engagées et entrées en poste?

- 173) M. Gaudreault (Jonquière) – **8 octobre 2020**  
Au ministre des Finances

Nous avons reçu le témoignage d'un citoyen mentionnant certaines particularités en lien avec des fonds négociés en bourse, des fonds mutuels et un fonds de pension à cotisations déterminées, particularités qu'il juge être des anomalies. Selon lui, certaines distributions de revenus (remboursements de capital, gains en capital et dividendes) ne seraient pas effectuées. Nous pouvons fournir tous les documents appuyant ces prétentions.

L'enjeu que nous voulons soumettre au ministre des Finances est celui de la transparence des maisons de courtage à escompte et des institutions financières. La réglementation actuelle permet à ces institutions d'afficher seulement certaines informations sur les relevés détaillés transmis aux investisseurs et aux retraités, ce qui rend plus difficile le suivi des différents mouvements de capitaux dans leurs comptes. Ainsi, des maisons de courtage à escompte et des institutions financières semblent pouvoir éviter d'afficher certains montants qui, souvent, seraient pertinents à connaître pour les investisseurs et les retraités. Cette situation est d'autant plus préoccupante qu'elle touche possiblement une grande quantité de personnes qui ne suivent pas de manière assidue l'évolution de leurs investissements ou de leur fonds de pension. Il n'est, par exemple, pas possible de connaître les détails quant à la distribution de revenus, qu'on parle de remboursements de capital, de gains en capital, de revenus d'intérêts de source canadienne ou de dividendes.

Compte tenu de cette situation, nos questions au ministre des Finances sont les suivantes :

Est-ce que le ministre des Finances s'engage à faire la lumière sur ces éléments en lien avec les fonds négociés en bourse, les fonds mutuels et les fonds de pension à cotisations déterminées?

Est-ce que le ministre des Finances s'engage à modifier la réglementation en vigueur pour améliorer la transparence des relevés émis par les maisons de courtage à escompte et les institutions financières, en les obligeant à afficher l'ensemble des mouvements de capitaux sur les relevés détaillés des investisseurs et des retraités?

174) M. Arcand (Mont-Royal–Outremont) – **21 octobre 2020**  
Au ministre des Transports

Depuis la mise sur pause au printemps dernier, plusieurs sociétés de transport collectif ont connu de majeures baisses d'achalandage. Par exemple, le Réseau de transport de la Capitale (RTC), la Société de transport de Lévis (STLévis), la Société de transport de Montréal (STM) et bien d'autres constatent des taux d'achalandage deux fois moins élevés comparativement à l'automne dernier. Pour l'instant, l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) anticipe un achalandage inférieur à la normale minimalement jusqu'en 2021. Avec les décisions gouvernementales à venir, la deuxième vague et les potentielles complications, cette tendance semble vouloir perdurer.



La pandémie a forcé les citoyens à revoir leurs habitudes. Plusieurs se questionnent et craignent des risques de contamination, préférant opter pour l'auto en solo. Selon un sondage, 75 % des utilisateurs du transport collectif au Québec envisageaient de retourner dans les autobus une fois la crise passée, tandis que 25 % ont indiqué qu'ils ne l'utiliseraient plus. Selon des experts, après une crise de confiance envers le transport en commun, par exemple comme les attentats de Madrid et Bruxelles, il faut environ un an pour revenir à un achalandage comparable.

Cette chute généralisée a provoqué des pertes financières, amplifiées par le maintien d'un niveau de service comparable. Seulement pour la grande région de Montréal, on parle d'un manque à gagner de près de 870 millions de dollars, sur trois ans. Par exemple, depuis le début de la pandémie c'est environ 75 M\$ que la STM perd chaque mois. Pour le futur, l'ARTM demande à la STM de revoir ses dépenses, de diminuer ses services en plus de revoir son projet d'acquisition de 300 véhicules alors que l'achalandage a baissé de 60 % et que selon les experts, les activités ne reprendront pas avant quelques années.

Les questions sont les suivantes :

- 1- Alors que le ministre a annoncé de l'aide pour compenser les pertes d'opération, est-ce qu'il invite la STM à revoir son projet d'acquisition d'autobus, afin que la cadence de livraison et l'augmentation du parc soient mieux synchronisées avec la reprise des activités ?
- 2- La STM souhaite embaucher 200 chauffeurs, ce qui ne fera qu'augmenter ses pertes d'opération dans le futur. Est-ce que le ministre s'engage à compenser la société pour le manque à gagner à venir de ces nouveaux services ?
- 3- Devant l'effondrement du transport collectif partout au Québec et l'utilisation grandissante de l'automobile, quelle est la stratégie du ministre par rapport au transport en commun ?

175) Mme Ghazal (Mercier) – **22 octobre 2020**  
Au ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

L'organisme RightOn Canada et l'Association canadienne des médecins de l'environnement ont interpellé le premier ministre en lui envoyant une lettre en date du 21 septembre 2020, pour une deuxième fois depuis un an, afin de lui faire part de leurs préoccupations sur les agissements de l'Association internationale du chrysotile (AIC), un lobby de l'amiante enregistré au Québec comme organisme à but non lucratif. Je partage les préoccupations de ces experts et scientifiques et je veux vous en faire part.

Tout d'abord, aucun membre du conseil d'administration de l'AIC ne réside au Québec, ce qui est contraire à la Loi sur les compagnies. De plus, alors qu'il est aujourd'hui scientifiquement démontré que l'amiante est un produit cancérigène et qu'il a été banni dans une cinquantaine de pays, l'AIC en fait la promotion partout dans le monde comme étant un produit sécuritaire et qui peut être utilisé sous forme de ciment dans la construction de bâtiments, dont des écoles.

Rappelons aussi que la commission d'enquête du BAPE sur l'état des lieux et la gestion de l'amiante et des résidus miniers amiantés remis au gouvernement en juillet dernier, demande au gouvernement de prendre différentes mesures pour protéger la santé et la sécurité de la population contre les effets néfastes de l'amiante. De la même façon que nous voulons protéger notre population et les travailleurs du Québec, nous avons aussi l'obligation morale de protéger les populations dans les pays en voie de développement. Or, le fait que l'AIC, dont les membres ont des pratiques qui mettent en danger la santé et sécurité des populations les plus vulnérables dans le monde, soit associée au Québec en ayant son siège social ici, entache notre réputation à l'international.

L'AIC est enregistrée au Québec en tant qu'organisme à but non lucratif. Or, sur le site du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, il est clairement indiqué qu'un organisme à but non lucratif est un groupement de personnes physiques qui poursuivent un but à caractère moral ou altruiste et qui n'ont pas l'intention de faire des gains pécuniaires à partager entre les membres. Si on observe les agissements de l'AIC, elle poursuit des objectifs qui ne sont ni altruistes ni moraux.

- Est-ce que vous ou un membre de votre cabinet avez déjà tenu des rencontres avec l'AIC ? Quelles sont les dates et quels sont les sujets de ces rencontres?

- Avez-vous l'intention d'ordonner la tenue d'une enquête administrative sur la conformité de la constitution de l'AIC en tant qu'organisme à but non lucratif en vertu de la Loi sur les compagnies? Et si l'enquête démontre une non-conformité de l'AIC, allez-vous prendre les mesures judiciaires qui s'imposent?

176) M. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) – **22 octobre 2020**  
 Au ministre de l'Éducation

La pérennisation du financement des centres d'éducation populaire (InterCEP), en tout respect de leur mission et du principe de l'action communautaire autonome, est une demande historique depuis la création du PACTÉ. Lors d'une rencontre téléphonique avec le député d'Hochelaga-Maisonneuve, le 30 juin 2020, vous aviez affirmé votre volonté de régler les principaux enjeux avant la rentrée scolaire 2020 : à savoir le paiement des frais d'opération et la pérennisation du financement des CEP. En raison du dépassement de ce délai et par manque de fonds, nous avons appris la semaine dernière que les membres d'InterCEP ont décidé de suspendre le paiement de leurs frais d'opération.

Lors d'une discussion téléphonique récente à Diane Dupuis, la porte-parole d'InterCEP, votre attachée politique Sophie Côté l'a informée que les frais d'opération pour cette année allaient être adoptés lors de la séance du Secrétariat du Conseil du Trésor du mardi 20 octobre 2020. Nous en avons eu la confirmation hier. Nous saluons ce premier pas qui démontre votre engagement dans ce dossier. Elle est toutefois restée vague quant à la pérennisation du financement des CEP.

Considérant ce qui précède:

- 1- Le ministre peut-il réaffirmer sa volonté de régler les demandes historiques d'InterCEP tel qu'il l'a fait lors de sa rencontre avec le député de Hochelaga-Maisonneuve, notamment concernant la pérennité de son financement?
- 2- Si telle est toujours la volonté du ministre, et comme le délai de la rentrée scolaire 2020 est dépassé, quel échéancier préconise-t-il pour régler cette question dans le respect de leur mission et du principe d'action communautaire autonome?

177) Mme Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) – **28 octobre 2020**  
Au ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs

Le 24 juillet dernier, le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) a annoncé la signature d'une entente de service avec Sécurité Nature. L'entente prévoit entre autres des modifications dans l'offre de cours des chasseurs et des chasseuses au Québec. Depuis le mois d'août 2020, les deux formations d'initiations à la chasse peuvent donc être suivies entièrement en ligne. L'examen pratique de tir à l'arc a également été aboli comme condition de réussite du cours d'initiation à la chasse avec arc ou arbalète.

Plusieurs intervenants et spécialistes de la chasse en Abitibi-Témiscamingue se disent préoccupés par les dispositions de ce nouvel encadrement. L'abolition de l'examen pratique de tir à l'arc, qui serait comparable à l'abolition des cours de conduite, risque d'avoir des conséquences dommageables. Par exemple :

1. L'augmentation du nombre de chasseurs inexpérimentés qui iront chasser sans être nécessairement prêts et pleinement qualifiés;
2. L'augmentation du nombre d'accidents et de blessures liés à une mauvaise utilisation des armes;
3. L'augmentation du nombre d'animaux abattus de la mauvaise façon ou blessés inutilement.

Mes questions au ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs sont les suivantes :

1. Quels sont les motifs derrière la décision d'abolir l'examen pratique de tir à l'arc?
2. Est-ce que des analyses ou des études ont été produites pour évaluer les impacts potentiels de cette décision, y compris les impacts anticipés sur le cheptel?
3. Est-ce que les communautés autochtones ont été consultées et impliquées dans le processus menant à cette décision?

178) M. LeBel (Rimouski) – **29 octobre 2020**  
À la ministre des Affaires municipales et de l’Habitation

Le 6 octobre 2020, les gouvernements du Canada et du Québec annoncent la conclusion d'une entente de près de 3,7 milliards \$, sur 10 ans en logement. Si nous reprenons les termes de cette entente, celle-ci « prévoit un financement fédéral total de 1,84 milliard \$ et implique également un engagement financier du Québec équivalent à celui du Canada pour les trois volets de l'Entente, soit:

- 272,25 M\$ pour le volet “Priorités du Québec”;
- 1,12 milliard \$ pour le volet “Initiative canadienne de logement communautaire”;
- 454,3 M\$ pour le volet “Allocation canadienne pour le logement”. »

Nous comprenons que l’objectif commun de cette entente est de réduire le nombre de ménages ayant des besoins en matière de logement, nous aimerions cependant éclaircir les points suivants :

- Avec les 272,25 M\$, comment le gouvernement du Québec entend-il, « selon des Priorités du Québec », ventiler ces sommes et dans le but de créer combien de logements sociaux supplémentaires à ceux qui avaient déjà été annoncés?
- Considérant que la Stratégie nationale sur le logement du gouvernement du Canada avait été développée sur la base d’une analyse comparative entre les sexes plus (ACS+), s’inscrivait dans le Plan fédéral pour l’égalité entre les sexes et donc avait permis à ce que 25 % des sommes associées à la Stratégie soient dédiées à des projets ciblant les besoins particuliers des femmes, des filles et leurs familles, est-ce que ces cibles demeureront dans les priorités établies par le Québec? Si oui, comment les sommes seront-elles attribuées et réaliserez-vous une analyse différenciée selon les sexes dans une perspective intersectionnelle (ADS+) dans les programmes, politiques et actions découlant de ces sommes pour le logement social?

179) Mme Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) – **3 novembre 2020**  
Au ministre des Transports

Lors de rencontres que j'ai tenues avec des municipalités de ma circonscription, deux enjeux principaux ont été soulevés en ce qui a trait au réseau de transport : l'aide financière insuffisante pour l'entretien des routes locales et des préoccupations concernant la sécurité dans certains secteurs.

Depuis le transfert en 1993 des responsabilités en matière de voirie locale du ministère des Transports (MTQ) aux municipalités, l'absence d'indexation des montants prévue au Programme de voirie locale, à l'exception d'un investissement lors du budget 2018, a fragilisé le maintien du réseau routier local. Le défi est d'autant plus grand en région où les municipalités rurales ont de la difficulté à bénéficier du programme, notamment en raison de la compétition avec les besoins des plus grandes villes. Pour certaines petites municipalités, cette enveloppe est la seule aide disponible pour l'entretien de leur réseau routier.

De plus, le réseau du Ministère traverse les municipalités locales et par le fait même, ces milieux de vie où se côtoient différents usages ; milieu scolaire, services de proximité, secteurs résidentiels, etc. C'est dans ces milieux où se trouvent les usagers les plus vulnérables (piétons et cyclistes) que se développe parfois un sentiment d'insécurité. Certaines municipalités de ma circonscription ont fait des démarches auprès du Ministère, parfois pour faire diminuer la vitesse maximale permise, pour faire ajouter un passage piétonnier ou une balise. Dans certains cas, le Ministère a répondu que l'environnement routier était aux normes et qu'aucune intervention n'était donc nécessaire. Je constate donc, M. le Ministre, qu'il y a parfois un clivage entre les normes de Transports Québec et le sentiment vécu sur le terrain.

Mes questions sont les suivantes :

1. Est-ce qu'un rehaussement significatif du budget du Programme de voirie locale est prévu et quel soutien envisagez-vous pour soutenir les municipalités dans l'entretien de leur réseau routier ?
2. Quelles actions sont possibles pour améliorer le sentiment de sécurité des usagers dans les milieux de vie lorsque votre Ministère évalue qu'il n'y a pas de problématique de sécurité ?

Partie 6  
**PRÉAVIS**

**I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS**

**Projets de loi du gouvernement**

- a) 10 novembre 2020  
Loi modifiant diverses dispositions en matière de procréation assistée –  
*ministre délégué à la Santé et aux Services sociaux*

**Projets de loi publics au nom des députés**

**Projets de loi d'intérêt privé**

- b) 10 novembre 2020  
Loi concernant les fins et les pouvoirs de la Corporation archiépiscopale  
catholique romaine de Montréal – *députée de Westmount–Saint-Louis*
- c) 10 novembre 2020  
Loi concernant un immeuble situé sur la rue University à Montréal – *députée  
de Westmount–Saint-Louis*

**II. NOUVEAUX PRÉAVIS**

- aa) Loi visant à lutter contre le gaspillage alimentaire – *députée de Rouyn-  
Noranda–Témiscamingue*
- bb) Loi concernant la Ville de Sutton – *député de Richmond*
- cc) Loi concernant la Municipalité de Nominique – *députée de Labelle*
- dd) Loi concernant la Municipalité des Îles-de-la-Madeleine – *député des Îles-  
de-la-Madeleine*